

CONVENȚIE DE COLABORARE

Încheiat astăzi _____ între:

CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA cu sediul în municipiul SFÂNTU GHEORGHE, Piața Libertății nr. 4, județul COVASNA, telefon 0267/311190, nr. fax 0267/351228, cod fiscal 4201988, cod IBAN RO22TREZ2565039XXX000279, deschis la Trezoreria municipiului SFÂNTU GHEORGHE, reprezentată prin domnul **TAMÁS Sándor președinte** și domnul **FERENCZ Ludovic**, director executiv, pe de o parte, și

SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE CRUCE ROȘIE ROMÂNĂ FILIALA JUDEȚULUI COVASNA cu sediul în municipiul Sf. Gheorghe, Str. Kós Károly, nr. 7, jud. cod poștal 520055, înregistrată în Registrul Special al Persoanlor Juridice fără scop lucrativ cu nr. 27 din 15.12.2004 , cod fiscal 4860296 , reprezentată legal de **Papp Adolf director**,

având în vedere dezastrul ecologic din Ungaria, județul Veszprém, din data de 4 octombrie 2010,

ținând cont de Convenția de colaborare încheiată între Consiliul Județean Covasna și Adunarea Generală a Județului Veszprém, aprobată prin Hotărârea Consiliului Județean Covasna nr. 38/2003,

în temeiul art. 11, lit. „g” și „i” din Legea Societății Naționale de Cruce Roșie din România nr. 139/1995, cu modificările și completările ulterioare,

Părțile convin să încheie prezenta Convenție de colaborare.

Art. 1. Obiectul prezentei convenții este acordarea unui ajutor umanitar, cu titlu gratuit, de către Consiliul Județean Covasna în valoare de 48.000 lei, echivalentul a 11.215 euro, calculat la cursul de 4.28 lei/1 euro, în vederea ajutorării locuitorii județului Veszprém, Republica Ungară, afectați de dezastrul ecologic din data de 04.10.2010.

Art. 2. Consiliul Județean Covasna se obligă:

- să vireze în contul Societății Naționale de Cruce Roșie Română Filiala Județului Covasna nr. RO14 RNCB 0124 0380 2054 0001 suma prevăzută la art. 1.

Art. 3. Societatea Națională de Cruce Roșie Română Filiala Județului Covasna se obligă:

- a) să accepte ajutorul umanitar prevăzut la art. 1.;
- b) în termen de 3 zile de la data intrării în contul său a sumei prevăzute la art. 1, să vireze suma de 48.000 lei în contul Autogovernării județului Veszprém nr. 11748007-15431954-10104002; IBAN HU 09 1174800715431954-10104002; SWIFT code: OTPVHUHB;

c) după îndeplinirea celor cuprinse la pct. b) să trimită o copie de pe ordinul de plată Consiliului Județean Covasna, în termen de 3 zile.

Art. 4. Prezenta convenție intră în vigoare de la data semnării de către părțile contractante.

Prezenta convenție încetează să producă efecte după realizarea obiectului pentru care a fost încheiat.

Art. 5. Părțile contractante vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea convenției.

Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil divergența convențională fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești.

Art. 6. Limba care guvernează convenția este limba română.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, _____, prezenta convenție în 2 exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA

Președinte,

TAMÁS Sándor

Director Executiv,

ec. FERENCZ LUDOVIC

**SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE CRUCE
ROȘIE ROMÂNĂ FILIALA JUDEȚULUI
COVASNA**

Director,

PAPP Adolf